

2013 Rhif 2160 (Cy. 214)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

Gorchymyn Traffordd yr M4
(Cyffordd 32, Coryton, Caerdydd) a
Chefnffordd yr A470 (Cyfnewidfa
Coryton, Caerdydd i Gylchfan
Abercynon, Rhondda Cynon Taf)
(Gwahardd Cerbydau Dros Dro a
Therfyn Cyflymder 50 MYA Dros
Dro) 2013

Gwnaed 28 Awst 2013

Yn dod i rym 2 Medi 2013

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darnau perthnasol o Draffordd Llundain – De Cymru (yr M4) (y cyfeirir ati yma wedi hyn fel “y draffordd”) a chefnffordd Caerdydd – Llangurig (yr A470) (y cyfeirir ati yma wedi hyn fel “y gefnffordd”), wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig a chyfyngu arno ar ddarn penodedig o’r draffordd ac ar ddarnau penodedig o’r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud arnynt.

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1) a phob pŵer galluogi arall(2), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

Enwi, Dehongli a Chychwyn

1. Daw’r Gorchymyn hwn i rym ar 2 Medi 2013. Enw’r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Traffordd yr

-
- (1) 1984 p.27; amnewidiwyd adran 14 gan Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p.26), adran 1(1) ac Atodlen 1.
- (2) Yn rhinwedd O.S. 1999/672, erthygl 2 ac Atodlen 1, a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, mae’r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

M4 (Cyffordd 32, Coryton, Caerdydd) a Chefnffordd yr A470 (Cyfnewidfa Coryton, Caerdydd i Gylchfan Abercynon, Rhondda Cynon Taf) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro a Therfyn Cyflymder 50 MYA Dros Dro) 2013.

2.—(1) Yn y Gorchymyn hwn:

ystyr “cerbyd esempt” (“*exempted vehicle*”) yw unrhyw gerbyd sy’n cael ei ddefnyddio ar gyfer y gwasanaethau brys neu mewn cysylltiad â’r gwaith sy’n arwain at y Gorchymyn hwn;

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw’r cyfnod hwnnw sy’n dechrau am 20:00 o’r gloch ar 2 Medi 2013 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y darn o’r draffordd” (“*the length of the motorway*”) yw’r darn hwnnw o’r draffordd yng Nghoryton yn Ninas a Sir Caerdydd fel y’u pennir yn Atodlen 1 i’r Gorchymyn hwn ac ystyr “y darnau o’r gefnffordd” (“*the lengths of the trunk road*”) yw’r darnau hynny o’r gefnffordd rhwng Cyfnewidfa Coryton yn Ninas a Sir Caerdydd a Chylchfan Abercynon ym Mwrdesitref Sirol Rhondda Cynon Taf, fel y’u pennir yn Atodlenni 1 a 2 i’r Gorchymyn hwn.

(2) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Gorchymyn hwn at erthygl â rhif yn gyfeiriad at yr erthygl sy’n dwyn y rhif hwnnw yn y Gorchymyn hwn.

Gwaharddiad a Chyfyngiad

3. Yn ddarostyngedig i ddarpariaethau erthygl 5, ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, na pheri na chaniatáu i unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, fynd ar y darn o’r draffordd a’r darnau o’r gefnffordd a bennir yn Atodlen 1 i’r Gorchymyn hwn.

4. Yn ddarostyngedig i ddarpariaethau erthygl 5, ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, reidio na gyrru unrhyw gerbyd, na pheri na chaniatáu i unrhyw gerbyd fynd yn gyflymach na 50 milltir yr awr, ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn Atodlen 2 i’r Gorchymyn hwn.

Cymhwys

5. Ni fydd darpariaethau erthyglau 3 a 4 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn dangos bod y gwaharddiad a Chyfyngiad y maent yn cyfeirio ato yn weithredol.

Cyfnod Para'r Gorchymyn hwn

6. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi,
Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion
Cymru

Dyddiedig 28 Awst 2013

R Morgan

R MORGAN
Pennaeth Rheoli Asedau a Safonau
Llywodraeth Cymru

YR ATODLENNI

ATODLEN 1

Gwahardd Cerbydau Dros Dro

i. Y darn hwnnw o lôn neilltuedig ffordd ymadael tua'r dwyrain y draffordd wrth Gyffordd 32 (Coryton) o ganolbwynt gantri ½ milltir yr M4 hyd at ei chyffordd â phrif gerbyttfordd tua'r gogledd y gefnffordd.

ii. Y darn hwnnw o ffordd ymuno tua'r gogledd y gefnffordd wrth Gyffordd 32 (Coryton) o'i chyffordd â phrif gerbyttfordd gylchredol Cylchfan Coryton hyd at ei chyffordd â phrif gerbyttfordd tua'r gogledd y gefnffordd.

iii. Y darn hwnnw o gerbyttfordd tua'r gogledd y gefnffordd o drwyniad ffisegol y ffordd ymadael tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Broadway hyd at ei chyffordd â phrif gerbyttfordd gylchredol Cylchfan Abercynon.

iv. Y darn hwnnw o gerbyttfordd tua'r de y gefnffordd o'i chyffordd â phrif gerbyttfordd gylchredol Cylchfan Abercynon hyd at drwyniad ffisegol y ffordd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfa Broadway.

v. Y darn hwnnw o ffordd ymuno tua'r de y gefnffordd o'i chyffordd â'r A4054 i'r de o Dŷ Trevithick, Pontypridd hyd at ei chyffordd â phrif gerbyttfordd tua'r de y gefnffordd.

vi. Y darn hwnnw o ffordd ymadael tua'r de y gefnffordd wrth Gyfnewidfa Glan-bad o'i chyffordd â phrif gerbyttfordd tua'r de y gefnffordd hyd at ei chyffordd â cherbyttfordd gylchredol cylchfan Glan-bad.

vii. Y darn hwnnw o ffordd ymadael tua'r gogledd y gefnffordd wrth Gyfnewidfa Glan-bad o'i chyffordd â phrif gerbyttfordd tua'r gogledd y gefnffordd hyd at ei chyffordd â cherbyttfordd gylchredol cylchfan Glan-bad.

viii. Y darn hwnnw o ffordd ymadael tua'r gogledd y gefnffordd wrth Gyfnewidfa Nantgarw o'i chyffordd â phrif gerbyttfordd tua'r gogledd y gefnffordd hyd at ei chyffordd â cherbyttfordd gylchredol cylchfan Nantgarw.

ix. Y darn hwnnw o ffordd ymadael tua'r gogledd y gefnffordd wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf o'i chyffordd â phrif gerbyttfordd tua'r gogledd y gefnffordd hyd at ei chyffordd â cherbyttfordd gylchredol cylchfan Ffynnon Taf.

x. Y darn hwnnw o ffordd ymadael tua'r de y gefnffordd wrth Gyfnewidfa Coryton o'i chyffordd â phrif gerbyttffordd tua'r de y gefnffordd hyd at ei chyffordd â phrif gerbyttffordd gylchredol cylchfan Coryton.

ATODLEN 2

Terfyn Cyflymder 50 MYA

Y darn hwnnw o gerbyttffordd tua'r gogledd y gefnffordd o drwyniad ffisegol y ffordd ymuno tua'r gogledd yng Gyfnewidfa Coryton hyd at ganolbwynt Pont Garth Works, i'r gogledd o Ffynnon Taf.